
CLAUDIA RUIZ: Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del grupo de trabajo de operaciones, finanzas y presupuesto hoy jueves 24 de septiembre de 2020 a las 16:00 UTC. En la llamada en el día de hoy en el canal en inglés tenemos a Ricardo Holmquist, Maureen Hilyard, Cheryl Langdon Orr, Judith Hellerstein, Nadira AlAraj y Satish Babu. Hemos recibido las disculpas de Joanna Kulesza y de Justine Chew. De parte del personal tenemos con nosotros a Silvia Vivanco, Evin Erdoğan, Becky Nash, Kim Davies, Kirsten Crownhart y Shani Quidwai. Tenemos disponible la traducción podrán seguir las charlas en español. También tenemos transcripción en tiempo real. Les pedimos por favor que mantengan silenciados sus micrófonos para evitar interferencias y que digan su nombre para que sean identificados para los registros y también para los canales de idiomas. Le doy la palabra a Ricardo Holmquist.

RICARDO HOLMQUIST: Muchas gracias, Claudia. Muchísimas gracias también a los representantes de la entidad de la PTI, la IANA, y al grupo de finanzas liderado por Becky Nash. La idea en el día de hoy es tener un debate. Ustedes ya han visto que habrá una presentación sobre el trabajo que habían hecho y tuvimos un resumen hace unos meses. Ahora vamos a tener un borrador de este plan operativo y el presupuesto. Esta es la primera oportunidad de varias en las que se presentará el plan operativo y el presupuesto de la entidad de la PTI y luego se hará la presentación para la ICANN en su totalidad. La idea con este borrador es estar preparados para lo que se viene y sin más quisiera darle la bienvenida a

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Kim Davis, a Becky Nash, Shani Quidwai y Kirsten Crownhart. Gracias por estar aquí para hacer esta presentación. Muchísimas gracias. No sé quién va a tomar la palabra primero. Les damos la oportunidad de abrir el micrófono.

BECKY NASH:

Muchísimas gracias. Hola a todos. Voy a iniciar esta presentación. Como ustedes pueden ver, luego Kim Davies, el presidente de la entidad de la PTI va a hacer uso de la palabra. Yo soy la tesorera de la entidad de la PTI y Kirsten Crownhart está a cargo de la gerencia financiera de la entidad de la PTI. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Rápidamente vamos a discutir el proceso de planificación, una reseña general y los tiempos. Luego todos los supuestos para el presupuesto y el plan operativo, Kim y Kirsten van a hacer referencia a esto y luego dejaremos un espacio para preguntas. Siguiente, por favor.

El proceso de planificación, si podemos pasar a la siguiente diapositiva, es el siguiente. El proceso de planificación para el ejercicio fiscal 2022 implica mucha más participación activa de la comunidad y es por eso que estamos hoy aquí. Muchísimas gracias por invitarnos. Tuvimos un seminario web público pero aquí consolidamos todos los planes que se emiten. Estamos en el proceso de desarrollar para la entidad de la PTI y para la IANA el presupuesto. Nuestro ciclo empieza con un plan estratégico. Luego tenemos un plan anual y un presupuesto anual donde tenemos participación y consultas con las partes interesadas, luego la etapa de supervisión y luego de generación de informes. La IANA y la PTI están incluidas en el proceso completo de planificación de la ICANN que

tendrá lugar más adelante en próximos meses. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Algo que quisiéramos resaltar es que, como parte del proceso de planificación, hemos comenzado a incorporar todos los planes en un único departamento. Estamos utilizando aportes del trabajo sobre perspectivas y tendencias como primeros pasos en nuestro proceso de planificación [inaudible]. Sabemos que para el año calendario 2020 hubo varias sesiones que se llevaron a cabo con la comunidad, con la junta directiva y con la organización. Tienen el objetivo de identificar si se necesita algún ajuste al plan estratégico o alguna actualización al plan operativo quinquenal, si es a más largo plazo. Esto se hace más que nada en el contexto de la ICANN pero hay ciertos aportes que corresponden a las funciones de la IANA. Para el plan estratégico de cuatro años hubo una revisión y una confirmación en junio. Es poco probable que vayamos a tener ajustes significativos en este plan estratégico en este momento pero queremos resaltar que esto está disponible en el sitio web y el plan estratégico de cuatro años fue considerado para todo lo que tiene que ver con la actualización de los planes operativos.

No voy a entrar en grandes detalles pero aquí hay información sobre los requisitos estatutarios para la planificación de la entidad de la PTI. Una de las áreas clave de la planificación de la entidad de la PTI es que el plan operativo y el presupuesto tienen que ser presentados a la junta de la PTI y a la junta directiva de la ICANN nueve meses antes del inicio del siguiente ejercicio fiscal. Este es un elemento clave en nuestro cronograma. Siguiendo diapositiva, por favor.

¿Cuáles son los entregables en la planificación de la entidad de la PTI? Acabamos de hablar de una actualización del plan estratégico de la PTI, que se elabora para cuatro años. A partir del proceso de evaluación de las perspectivas y de las tendencias puede tener alguna actualización. Luego tenemos el plan operativo y el presupuesto de la entidad de la PTI que se desarrollan anualmente y el plan operativo y presupuesto de la IANA que también se elaboran en forma anual. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

Esto nos da una reseña general de la estructura de los principios operativos y presupuestos. Queremos resaltar que la entidad de la PTI y los principios operativos de la IANA son componentes de los planes operativos de la ICANN. En azul, aquí a la izquierda, ustedes ven el plan operativo y el presupuesto de la entidad de la PTI, que corresponde a los servicios centrales de la IANA y la prestación de los servicios de la IANA es lo que nosotros llamamos IANA central. Hay tres recuadros aquí que resaltan los tipos de recursos que están destinados a la entidad de la PTI que son los directos dedicados. Es decir, todos los empleados dedicados exclusivamente bajo la conducción de Kim Davies, el presidente. Luego los que son directos y compartidos, es decir, aquellos recursos que están destinados pero vienen de la ICANN y luego los servicios compartidos que son servicios a la comunidad provistos por la ICANN de acuerdo a un contrato de servicios establecido entre la entidad de la PTI y la ICANN.

En esta diapositiva quiero resaltar que en este recuadro naranja tenemos el plan operativo y el presupuesto de las funciones de la IANA. Es decir, la entidad de la PTI más los recursos financiados por la ICANN que están aquí indicados como servicios auxiliares y de supervisión contractual. Son costos que están a cargo de la ICANN para supervisar el

desempeño de la entidad de la PTI de los servicios de la IANA más los costos que tienen que ver con el presupuesto.

Quisiera repasar con ustedes los cronogramas de planificación que tenemos. Acabo de decir que nosotros desarrollamos el plan operativo y el presupuesto desde agosto hasta septiembre para la entidad de la PTI. Hicimos un seminario web. En realidad fueron dos a principios de agosto. Se desarrollaron los planes operativos y los presupuestos utilizando todos los aportes y ahora tenemos un borrador para el plan operativo y el presupuesto, para la entidad de la PTI y para la IANA. Se ha presentado a la junta y a la PTI. El próximo paso será el periodo de comentario público que está indicado aquí y comenzará aproximadamente alrededor del 7 de octubre. Se extenderá durante 40 días, como ven debajo del recuadro rojo. Luego tenemos un informe del personal con los comentarios públicos y la recomendación de la aprobación por parte de la junta de la PTI. Esto nos da una idea de los plazos y los momentos en los que los miembros de la comunidad pueden participar. Durante el periodo de comentarios públicos esperamos tener sus opiniones. Siguiendo diapositiva, por favor. En esta sección hará la presentación Kim Davies, quien hablará del plan operativo. Gracias.

KIM DAVIES:

Muchas gracias, Becky. En esta sección yo me voy a referir a los supuestos de planificación que consideramos para la elaboración del plan operativo y del presupuesto de las versiones borrador. Todo lo que tratamos de considerar. Siguiendo, por favor. Tenemos algunos supuestos generales que consideramos. Lo fundamental es lo que necesitamos hacer desde el punto de vista de la satisfacción de los

clientes. Nuestra evaluación en general es que los clientes están conformes con el servicio. Hay maneras clave en las que nos aseguramos de que esto sea así a través de mecanismos diferentes de devolución. Uno es el Comité Permanente de Clientes, que es un comité establecido según los estatutos de la ICANN, responsable de analizar el desempeño de la IANA en forma periódica. Tiene representantes de distintos grupos de la comunidad, incluido el ALAC, que se reúnen todos los meses y repasan el desempeño de la entidad de la PTI en términos de la función de nombres en forma mensual.

En los últimos 12 meses ese comité se reunió y ha encontrado que los servicios prestados han sido satisfactorios o incluso más que satisfactorios. También en caso de que tengamos un acuerdo de nivel de servicio discutimos el motivo por el cual pudo no haberse cumplido ese acuerdo. También tenemos esta supervisión del comité permanente. También tenemos este supuesto de que hemos excedido el acuerdo de nivel de servicio con el IETF para los últimos 12 meses y tenemos también cumplimiento de nuestro acuerdo de nivel de servicio de la función de números en los últimos 12 meses del año.

Se hacen revisiones anuales. En la revisión anual que se hizo en la comunidad de números no se encontró ningún tipo de incumplimiento en los últimos 12 meses. También hacemos distintos tipos de evaluaciones. Entre ellas una encuesta anual. En este momento, para el año pasado hemos tenido las más altas calificaciones en esta encuesta. Algo que es relativamente nuevo y que iniciamos el año pasado es que una vez que terminamos una operación con el cliente les enviamos una encuesta muy breve de cinco minutos. Esto nos permite tener todo el tiempo una devolución de nuestros clientes para saber si nuestro

servicio fue bueno. Si no lo fue, podemos corregir esa experiencia y podemos establecer alguna medida. Si hay insatisfacción tratamos de tomar rápidamente algún curso de acción.

Obviamente, cuando uno hace estas encuestas solamente una vez al año los clientes no pueden dar una devolución más precisa porque no lo recuerdan. En cambio, con estas encuestas breves tenemos instantáneamente una opinión de los clientes. Esto nos da la impresión de que los clientes están muy conformes con los servicios que nosotros tenemos. Siguiendo diapositiva, por favor.

Creo que esto nos hace pensar que no se requieren cambios fundamentales más allá de un perfeccionamiento continuo y una renovación de la prestación de servicios. Nuestro proceso de renovación de servicios es parte integral de nuestra función. ¿Qué significa esto? Estamos constantemente haciendo mejoras constantes a nuestros sistemas técnicos centrales. Los sistemas que utilizamos para recibir solicitudes, procesarlas y luego publicar los datos que utilizamos.

También vemos el sitio web de la IANA. Esta es un área que necesita un poco de perfeccionamiento porque ya tiene unos cuantos años. Podemos hacer algunas mejoras. Luego monitoreamos y participamos en grupos de la comunidad. A veces desarrollamos política dentro de la comunidad y esa política puede verse informada por la experiencia operativa que nosotros tenemos. Si nosotros podemos aportar ese conocimiento especializado en el ámbito de operaciones y esto ayuda a mejorar la política, con gusto lo hacemos.

También es un buen indicador de políticas que puedan salir. Si lo sabemos de manera anticipada, podemos empezar a planificar con

anticipación para la implementación. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor. Otros supuestos generales que tuvimos en cuenta en la planificación de este año tienen que ver con las operaciones cotidianas y con el hecho de que los viajes en persona se restablecerán a los niveles previos a la pandemia para julio de 2021.

Otro supuesto es que vamos a mantener el nivel de financiamiento y de dotación de personal estable con 18 personas a tiempo completo, como ha sido el caso tradicionalmente. Esperamos un aumento en el volumen de solicitudes de cambios. En nuestro equipo cada vez nos volvimos cada vez más eficientes a pesar de este aumento en el volumen y creemos que podemos mantener nuestro nivel de eficiencia a pesar de estos aumentos.

Por último, como ocurrió en los últimos años, nosotros vamos a tener alguna asignación de recursos de parte de la ICANN para todo el trabajo central del personal técnico con el equipo de la IANA a través de acuerdos de servicios compartidos. Qué cosas hemos visto evolucionar respecto a las operaciones. Vemos una evolución constante de nuestro sistema de gestión de la zona raíz. Tenemos un nuevo lanzamiento en este ejercicio fiscal de este sistema pero a partir del siguiente ejercicio fiscal creemos que vamos a seguir teniendo mejoras incrementales para este sistema.

Estamos también desarrollando un nuevo sistema para dar apoyo a las plataformas de parámetros de protocolos, que se llama Opal. Es una plataforma que les permite a los desarrolladores de parámetros hacer autoservicio a través de la web y que nos daría una mejor experiencia en el proceso de la ICANN. Continuamos trabajando en esto a través del

proceso. Una cosa que queremos también encarar son las implementaciones de algoritmos en la zona raíz del DNS. Aquí queremos tener un equipo de diseño que tenga el trabajo facilitado y contratistas para hacer solo investigación y desarrollo.

Mejoras al sitio web de la IANA, como ya les comenté. Creo que la otra cara de la moneda al hablar de desarrollo de nuevos sistemas es que querríamos dejar de utilizar algunos sistemas legados, sistemas que existen desde hace 15 o más años, que siguen cumpliendo con su función pero ahora que tenemos abordajes más modernos tenemos la oportunidad de dejar de usar algunos de estos sistemas.

Por otra parte, con respecto a la COVID-19, ahora estamos considerando una reubicación de nuestras instalaciones de gestión clave. Tenemos dos en América del Norte, donde tenemos alojada la clave para la zona raíz pero la COVID-19 ha complicado todos estos procesos relacionados con la ceremonia de la llave de la zona raíz. No se puede viajar. Hay restricciones. No es posible llevar adelante esa ceremonia. Por lo tanto, estamos analizando la estrategia a largo plazo y ver si necesitamos hacer alguna modificación al diseño fundamental de estas ubicaciones clave. Esperamos también llevar adelante las primeras fases del traspaso de la KSK.

Queremos fomentar también la formación de nuestro personal. Si bien creemos que tenemos una buena cobertura en términos de capacitación de nuestro personal, creemos que siempre podemos aprovechar mejor las oportunidades para mejorar ese nivel en nuestros colegas.

Esta es mi última imagen. Tiene que ver con el impacto. También tiene que ver con lo que hemos trabajado con el equipo de políticas, sobre

todo con lo que tiene que ver con los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD. Se está estudiando. Estamos suponiendo entonces algunos costos vinculados con esto, sobre todo hablando del autofinanciamiento, la ronda del 2012, los aranceles cobrados en ese momento. También la ccNSO está desarrollando algunas políticas. Algunas tienen que ver con el retiro de los ccTLD, algunos con los mecanismos de revisión de ccTLD, aunque no encontramos ningún impacto significativo en estos casos. En cuanto al RZERC, no hay ningún trabajo actualmente que pueda tener un impacto sobre las operaciones de la IANA en cuanto a lo que se está dando con la gobernanza de servidor raíz. Es algo que se está dando y que todavía no está determinado cuáles pueden ser los [inaudible] y los impactos. En la revisión de la función de los nombres en la IANA tampoco hemos identificado ningún impacto significativo. Lo mismo en lo que tiene que ver con los acuerdos de nivel de servicio del DNS inverso. Finalmente tenemos algunos cambios administrativos que tienen que ver con la forma en que se opera .ARPA. Tampoco vemos en este momento ningún impacto significativo en el plan o en el presupuesto. Habiendo dicho esto, vamos a pasar a la siguiente imagen y ahí nos va a hablar Kirsten.

KIRSTEN CROWNHART:

Muchísimas gracias, Kim. Soy gerente de planificación financiera y analistas. Vamos a mostrar aquí un resumen básico del componente financiero dentro del presupuesto. En primer lugar estamos hablando del financiamiento. La entidad PTI está financiada por la ICANN. Hay un contrato con la PTI para realizar las funciones de la IANA. Esto en general es igual a los gastos. Después tenemos los gastos básicos para personal, reuniones, viajes, servicios profesionales, administración y capital. Los

gastos están divididos en tres partes. Unos son los dedicados directos, los compartidos directos y los otros son los servicios compartidos. En tercer lugar tenemos los gastos eventuales, que son los gastos presupuestados que no están asignados a una actividad o a un departamento específicamente. Aquí lo que vemos son cualquier gasto eventual, cualquier gasto no previsto que pueda surgir.

Aquí vemos las tendencias financieras de la operación de los servicios de la IANA y la entidad de PTI en los últimos tres años. Aquí podemos ver el presupuesto para el ejercicio fiscal 2021 y las cifras reales para el ejercicio fiscal 2020 y 2019. Podemos ver aquí un aumento en el presupuesto porque estamos incluyendo dos divisiones más allá de lo contingente que está representado en el presupuesto pero que no fueron utilizados en los ejercicios 20 y 19. Como ustedes pueden ver, las operaciones de la PTI constituyen la mayor parte de los gastos. El departamento de la IANA incluye gastos que están incluidos dentro de la operación de la ICANN para el acuerdo de la entidad que mantienen en la zona raíz el comité de evolución y la función de nombres de la IANA.

Aquí vemos los departamentos de la ICANN y los tres grupos de los que hablé anteriormente. Los dedicados directos, que son para el departamento de la IANA, los costos compartidos directos que representan esos departamentos que tienen actividades directas e identificables que tienen que ver con la operación de la entidad PTI. El tercer grupo son los servicios compartidos. Son esos departamentos dentro de la ICANN que dan un aporte general a las operaciones de la entidad PTI. Por ejemplo, las funciones del ejecutivo, etc. Con esto terminamos nuestra presentación. Ahora le voy a devolver la palabra a

Becky Nash. Vamos a recibir las preguntas que ustedes tengan que formularnos. Gracias.

BECKY NASH: Muchísimas gracias, Kim. Muchísimas gracias, Kirsten. Esta fue una muy buena oportunidad para que pudiéramos dar un resumen general de este presupuesto de la PTI y de la función de la IANA. ¿Algunas pregunta? ¿Algo que quieran consultar?

RICARDO HOLMQUIST: Yo tengo una pregunta y un comentario. No sé si alguien tiene alguna otra pregunta y quiere ir primero. No veo ninguna mano levantada.

JUDITH HELLERSTEIN: Muchísimas gracias por esta presentación. ¿Podría explicar la diferencia entre los servicios directos y los compartidos directos? ¿En ambos está la organización de la ICANN o son diferentes?

BECKY NASH: Sí. Podría responderlo. Les pido que por favor vayamos a la diapositiva número ocho porque ahí tenemos el resumen. Aquí. De lo que estamos hablando es del plan operativo y presupuesto de la entidad PTI en lo que está azul. Aquí tenemos, dentro de esta tabla, los servicios dedicados directos, compartidos directos y compartidos. Los directos son los que dedica la ICANN a la entidad PTI. Están dedicados en el rol de la entidad PTI por su naturaleza, como pueden ser informática dedicada, finanzas, legales. Los compartidos son otro tipo que también vienen de la ICANN y que son cosas más generales como espacio en la oficina. Pensemos en

todo lo que se comparte dentro de una organización, de una empresa.
¿Con esto respondo su pregunta, Judith?

JUDITH HELLERSTEIN:

Sí. Muchas gracias. Sigo confundida porque para mí los dos son compartidos. Uno es compartir personal pero los dos son compartidos. Los servicios compartidos no tienen una asignación de tiempo porque en cierto sentido es como personal de tiempo compartido. Hay mucha gente compartida dentro de la ICANN que tiene su tiempo dedicado a distintos departamentos dentro de la ICANN. Me parece que esto está por fuera de la ICANN. Para mí esto es como alguien que trabaja parte del tiempo, a media jornada. A mí me resulta un poco confuso.

BECKY NASH:

Gracias por el comentario, Judith. Yo creo que estaba identificando la diferencia entre los recursos que están vinculados a la función en cierto sentido. Parte de su rol está dedicado a la entidad PTI central mientras que el resto es común a toda la ICANN, la entidad PTI en cuanto a servicios de apoyo, de soporte. Desde ese punto de vista hay una diferencia. Los servicios centrales de la IANA son parte de la PTI. Es una entidad jurídica diferente. Es por eso que el apoyo proviene de su forma propia. No es que se replican como en el resto de los servicios donde se comparte.

JUDITH HELLERSTEIN:

Sí. Yo diría personal a tiempo completo o personal compartido con la organización de la ICANN. Para mí eso sería más claro. Eso es lo que yo pienso.

BECKY NASH: Sí. Gracias por el comentario realmente. No sé si Kirsten o Kim quizá podrían pensar también en una forma de hacer bien la diferencia entre ellos con algún ejemplo pero le agradezco el comentario. Lo vamos a tomar en cuenta.

RICARDO HOLMQUIST: No veo ninguna mano levantada ahora. Voy a hacer yo mi pregunta. En una imagen anterior hablaron de 18 empleados de tiempo completo pero en la última hablan de 23. ¿Cómo los cuentan? Yo sé que hay una diferencia entre la IANA y la entidad PTI. No creo que vaya a haber cinco personas asignadas en la entidad PTI. También hablaron de seguir con 18 pero al final me parece que hay algunos términos confusos. Si van a capacitar a la gente para ampliar su tiempo, el trabajo. No sé si estamos hablando de trabajar mayor tiempo o cómo van a hacer la asignación de tiempo.

KIM DAVIES: Gracias por la pregunta. Voy a tratar de explicarlo. El número de 23 es una combinación de los recursos directos dedicados que eran los 18 que mencionábamos anteriormente, las 18 personas, más la suma de todos los aportes más reducidos o compartidos. Volviendo también a lo que se planteó anteriormente, hablamos de compartidos directos y servicios directos por lo que dijo Becky. Hay un determinado porcentaje del tiempo que es para darle apoyo a la entidad PTI. Ese porcentaje entonces, como dijo Becky, es el porcentaje de ese empleado de tiempo completo para darle apoyo a la IANA directamente. Si pensamos por

ejemplo en el defensor del pueblo, en el ombudsman, no tiene una asignación específica de tiempo. Presta servicios en general a toda la ICANN. IANA es uno de los beneficiarios incidentales pero no es que tenga un tiempo específico asignado para la IANA. Esta es quizá la mayor diferencia entre estos grupos.

Respecto de la pregunta sobre esta capacitación cruzada, esto tiene que ver con la retención del personal, darle mayores oportunidades al equipo con el que contamos. En términos generales cuando un miembro nuevo se suma a nuestro equipo tiene un área específica de especialidad. Obviamente cuando mayor experiencia gana en esa área, va a poder tener mayores responsabilidades. Lo que estamos tratando de facilitar es que también conozca otras áreas. Capacitarlo en otras áreas. Quizá tenemos una persona que solo trabaja en la zona raíz o que solo trabaja con los gerentes de TLD, los administradores de TLD para que la zona raíz funcione bien, pero quizá si participan en otras áreas pueden adquirir nuevas habilidades, nuevas capacidades y obviamente rotar más. Este beneficio de esta capacitación cruzada significa que vamos a tener más personas para trabajar en distintas áreas. Eso es algo que hace que nuestro trabajo fundamentalmente siempre siga siendo el mismo. A medida que desarrollamos las habilidades de nuestro equipo, nos da mayor cobertura a nosotros y mayores posibilidades a los miembros del equipo. Espero haber respondido su pregunta con esto.

RICARDO HOLMQUIST:

Sí. Muchísimas gracias. Tengo un comentario que tiene que ver con la IANA. Yo entendí que mencionaron en el plan que hablaron con las

distintas partes de las comunidades. Esto me sorprendió, no ver el periodo de comentarios para el plan específico.

KIM DAVIES: El plan estratégico se publicó para comentarios públicos. Me parece que fue a principios de este año cuando hubo un periodo de comentarios públicos.

RICARDO HOLMQUIST: Perdón entonces. Me lo perdí. Veo que Maureen quiere tomar la palabra. Adelante, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Perdón. Estaba habilitando mi micrófono. Muchísimas gracias por la presentación que nos acaban de hacer. Para mí realmente es muy bueno y fue una explicación muy clara, cómo funciona la IANA y la PTI. Creo que realmente [inaudible] porque para este grupo en particular, nosotros estamos trabajando independientemente de [inaudible] un trabajo que guiaba el CPWG. Ahora la idea es tener y dar un poco más de ayuda para la parte operativa de las cosas dentro de la ICANN. Por ejemplo, tenemos a Holly en el CSC. Desde mi perspectiva para este grupo en particular creo que escuchar la explicación, ver el trabajo que tiene que [inaudible]. La idea es ver hacia dónde vamos, cuál es el rumbo, los servicios que ustedes están analizando, cuáles son las mejoras que quieren realizar para también tomar en cuenta los comentarios que nosotros podemos hacerles a ustedes, sobre todo también en áreas críticas más allá del aspecto técnico operativo.

No querría llamar permanentemente al personal como para preguntar si los comentarios que hicimos tienen sentido o no sino que esto nos ayuda a nosotros a saber qué cosas pueden ser más útiles y cuáles no en el largo plazo. Muchísimas gracias por la forma en la que presentaron todo esto como para después poder debatir y ver los cambios que queramos hacer o los comentarios que querríamos hacer. Desde mi perspectiva, quiero agradecer mucho todas estas ideas iniciadas. Me gustaría que fueran más específicos en cuanto a que nos dijeran cuáles son las áreas en las que podríamos aportarles más a ustedes.

KIM DAVIES:

Yo creo que ALAC puede ayudarnos a identificar dónde hay brechas en nuestra evaluación del sentimiento de la comunidad sobre una función o falta de participación. Lo que yo veo es que sí tenemos responsabilidad y rendimos cuentas al grupo pero le damos servicios a un grupo que quiere que la Internet sea exitosa. ¿Dónde podemos ver la interacción con IANA? Esta gente lo que quiere es ver que la tecnología funcione en todo el mundo de forma coherente, uniforme, y eso es lo que tratamos de hacer. Creo que esto es un beneficio indirecto entonces para toda la comunidad At-Large. La idea de la IANA es ver que todo el ecosistema funcione adecuadamente. Nosotros sí tenemos que rendir cuentas a los usuarios finales pero en definitiva no son ellos los que se benefician de los servicios de la IANA sino que lo hacen de manera indirecta. No sé si respondí a los comentarios que hizo pero si ustedes piensan en cuáles pueden ser las formas de hacer difusión externa o rendir cuentas, o la responsabilidad, les agradezco que me lo digan.

MAUREEN HILYARD: Muchísimas gracias, Kim.

RICARDO HOLMQUIST: No veo más manos levantadas. Muchísimas gracias, Kim, Becky, Kirsten, por la presentación de este borrador del plan operativo y el presupuesto de la entidad PTI de la IANA. Entiendo que este tema será tratado con mayor profundidad en los próximos días con un periodo de comentario público. También entiendo que la primera presentación del presupuesto de la ICANN se hará en el marco de la ICANN69. ¿Es así, Becky? ¿El 6 de octubre entiendo que sería la presentación del presupuesto de la ICANN o también correspondería a la PTI y la IANA?

BECKY NASH: Estoy confirmando que tenemos una sesión en la semana preparatoria de la ICANN69 donde hablamos de la planificación en general para la ICANN incluida la planificación de la entidad PTI de la IANA porque estos esfuerzos son parte del ciclo de planificación general de la ICANN. Allí se iniciará el proceso y el cronograma de planificación de la ICANN pero estamos en el desarrollo ahora de los planes generales globales. Se estima que serán publicados para comentario público a mediados de diciembre. Vamos a tener una sesión donde daremos una reseña general del proceso de planificación y también el lanzamiento del plan operativo y presupuesto anual y también el plan operativo quinquenal para el ejercicio fiscal 2022.

RICARDO HOLMQUIST: Muchísimas gracias por habernos dedicado 45 minutos.

BECKY NASH: Muchísimas gracias a todos. Que tengan un buen día. Muchas gracias, colegas.

RICARDO HOLMQUIST: En nuestra agenda tengo un punto que hace referencia a las actividades próximas. El 6 de octubre, como decíamos, entiendo que será a las 16:30 UTC. El comité de planificación mostrará el inicio de este proceso de planificación de la ICANN. Nosotros deberíamos tener una reunión en el mes de octubre y tendríamos que decidir en qué momento hacerla porque también vamos a tener que hacer comentarios sobre el plan operativo y el presupuesto de la entidad PTI de la IANA. También el plan operativo y presupuesto de la ICANN. Para noviembre tendríamos que empezar a considerar las solicitudes adicionales de presupuesto. No esperar hasta el último día en enero para presentar esas solicitudes. Vamos a tener que comenzar a trabajar ya en el mes de noviembre para estar preparados. Para la presentación de estos pedidos adicionales de presupuesto de las distintas RALO tendríamos que considerar los meses de noviembre y diciembre. Por supuesto, luego tenemos el plan operativo y presupuesto en la versión borrador que tendrá que ser presentado por la ICANN en diciembre. En años anteriores se preveía que los comentarios públicos tenían que darse antes de enero. Esto es lo que nosotros avizoramos que vamos a tener que abordar en los próximos tres meses. No sé si alguien tiene algún comentario para agregar a esto que estamos mencionando en este momento.

MAUREEN HILYARD:

Ricardo, si me permite, quisiera hacer un comentario que está vinculado con la pregunta que planteé antes. Creo que tal vez tengamos que tener grupos reducidos que analicen cada uno de estos documentos para que puedan identificar áreas en las que nosotros podamos formular comentarios porque hay algunas áreas que son muy técnicas dentro del plan operativo y del presupuesto, y eso espero poder verlo y sin duda esto tendrá algún impacto sobre nosotros.

Con respecto a la entidad de la PTI y la IANA, todo es de carácter muy técnico. Necesitamos saber qué es lo que tenemos que buscar y cuál podría ser el impacto sobre nosotros. Aunque sea una declaración breve. Creo que tal vez Holly nos pueda ayudar porque ella está trabajando directamente con esas áreas y tal vez necesitemos de su ayuda, conocer su opinión para ver si hay algo sobre lo cual tengamos que presentar algún comentario. Me gusta el hecho de que tengamos este grupo porque así podríamos ver con mayor claridad todos esos temas de manera más focalizada en este tipo de cuestiones a las que tal vez no les hemos prestado mucha atención. Realmente agradezco muchísimo esta presentación de esta mañana. Creo que fue muy pertinente para la tarea de este grupo y realmente es un cambio de otras presentaciones que a veces nos llenan de números. Esto fue mucho claro para que entendamos de qué se trata. Si alguien piensa que puede encargarse de empezar a identificar esas áreas, le vamos a agradecer esos esfuerzos.

RICARDO HOLMQUIST:

Muchas gracias, Maureen. Creo que para el próximo presupuesto no solamente tendríamos que tener los números sino también el plan operativo y ver cómo nos afecta a nosotros porque en años anteriores

tuvimos muchas cifras con respecto al presupuesto pero no le dedicamos tanta atención al plan operativo. El año pasado [inaudible] el modelo de múltiples partes interesadas tuvimos que apresurarnos a ver ese plan operativo. Veamos si este año podemos no encontrarnos con ninguna sorpresa. Muchísimas gracias por la sugerencia de tener grupos reducidos dedicados a determinados aspectos del plan operativo y del presupuesto. Yo no tengo nada más para decir. La próxima llamada esperamos que tenga lugar después de realizada la ICANN69, tal vez en la última semana de octubre. Esto lo tenemos que acordar con el personal. Yo no tengo nada más para comentar. Quisiera agradecerles a todos por estar presentes en esta reunión. No sé si hay algún comentario más. De lo contrario les agradezco por asistir. Esperamos novedades sobre una posible reunión en la última semana de octubre después de la ICANN69. Nos vemos

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]